

Páulô ùi Kakī ê Thoânkàu Piānhō

10 Ū lâng kóng góa kah lín chòhóe ê sī chin khekhì, kah lín siolī ê sī khiok chin giâmkeh, góa — Páulô chit má beh ēng Kitok ê khiampi kah unjiú khúnkiú lín. ² Góa khi lín hia ê sī, m̄ thang pek góa tùi lín bô khekhì; tùi hiahê phoephêng goán sī ēng siòksè ê tōngki teh chò tāichì ê lâng, góa ittēng ē tùi in bô khekhì. ³ Inūi goán sujiân sī sengoah tī chit sèkan, m̄ koh goán pēng bô chiàu siòksè ê tōngki teh chengchiàn. ⁴ Goán chengchiàn sǒ ēng ê búkhi m̄ sī siòksè ê, khiok sī ēng SiōngChú ū tōa khùilát ê búkhi, liân kiankò ê iàusài to ē tàng kongphò. Goán beh kongphò hiahê hiké ê giânlūn, ⁵ siautū hiahê chótòng lâng jīnbat SiōngChú ê itchè kiaungō, koh káipiàn múi chitê lâng ê simsu ìliām, hō in oânchoân sūnhók Kitok. ⁶ Thèng hāu lín oânchoân sūnhók liáuāu, goán tòh beh chhúhoat hiahê m̄ sūnhók ê lâng.

⁷ Lín kantaⁿ teh khòⁿ gōapiáu. Nā ū lâng jīnūi kakī sī siòk Kitok ê, i engkai tiòh koh sukhó: I siòk tī Kitok, goán mā sī siòk tī Kitok. ⁸ Chú sǒ siúⁿ sù hō goán ê koānpèng, sī ūi tiòh beh chōchiū lín, m̄ sī beh húihoài lín, sǒ tiòhsng góa tùi chitê koānpèng ū khah kòethau khoakháu, góa mā bē kámkak kiànsiàu. ⁹ Góa bô ài hō lín jīnūi góa siá phoe sī beh kā lín khióngghat. ¹⁰ Inūi ū lâng kóng, Páulô ê phoe giâmkeh koh kiōngngē, m̄ koh, bīn tùi bīn chòhóe ê sī, i khiok chin loánjiók, kóngōe mā bô chin tékpiat. ¹¹ Kóng chit khoán òe ê lâng tiòh ài chai, goán bô tī lín hia ê sī, goán ê phoe lāi ánchóaⁿ siá, goán kàu lín hia ê sī mā ē chiàu ánne chò.

¹² Goán m̄ káⁿ thèh kakī kah hiahê chūkhóa ê lâng píphēng. M̄ koh, chiahê kakī phēnglūn kakī, koh thèh kakī lâi píphēng kakī ê lâng, sltchāi sī bô tìhūi. ¹³ Chóng sī, goán bē kòehūn khoakháu, kantaⁿ ē tī SiōngChú kā goán hāntiāⁿ ê hoānūi lâi khoakháu, chitê hoānūi mā pauhām goán tī lín tiongkan ê kangchok. ¹⁴ Lín kijiân tī chitê hoānūi lâi, ánne, goán kā Kitok ê hokim thoân hō lín tòh bô chhiau kòe hoānūi.

保羅為 Kakī ê 傳教辯護

10 有人講我 kah lín 做伙 ê 時真客氣, kah lín 相離 ê 時卻真嚴格, 我一保羅 chit má beh 用基督 ê 謙卑 kah 溫柔懇求 lín. ² 我去 lín hia ê 時, m̄ thang 逼我對 lín 無客氣; 對 hiahê 批評阮是用屬世 ê 動機 teh 做 tāichì ê 人, 我一定 ē 對 in 無客氣. ³ 因為阮雖然是生活 tī chit 世間, m̄ koh 阮並無照屬世 ê 動機 teh 爭戰. ⁴ 阮爭戰所用 ê 武器 m̄ 是屬世 ê, 卻是用上主有大氣力 ê 武器, 連堅固 ê 要塞都 ē tàng 攻破. 阮 beh 攻破 hiahê 虛假 ê 言論, ⁵ 消除 hiahê 阻擋人認 bat 上主 ê 一切驕傲, koh 改變 每一個人 ê 心思意念, hō in 完全順服基督. ⁶ Thèng 候 lín 完全順服了後, 阮 tòh beh 處罰 hiahê m̄ 順服 ê 人.

⁷ Lín kantaⁿ teh 看外表. 若有人認為 kakī 是屬基督 ê, 伊應該 tiòh koh 思考: 伊屬 tī 基督, 阮 mā 是屬 tī 基督. ⁸ 主所賞賜 hō 阮 ê 權柄, 是為 tiòh beh 造就 lín, m̄ 是 beh 毀壞 lín, 所以 tiòh 算我對 chitê 權柄有 khah 過頭誇口, 我 mā bē 感覺見笑. ⁹ 我無 ài hō lín 認為我寫 phoe 是 beh kā lín 恐嚇. ¹⁰ 因為有人講, 保羅 ê phoe 嚴格 koh 強硬, m̄ koh, 面對面做伙 ê 時, 伊卻真軟弱, 講話 mā 無真特別. ¹¹ 講 chit 款話 ê 人 tiòh ài 知, 阮無 tī lín hia ê 時, 阮 ê phoe 內 án 怎寫, 阮到 lín hia ê 時 mā ē 照 ánne 做.

¹² 阮 m̄ 敢 thèh kakī kah hiahê 自誇 ê 人比並. M̄ koh, chiahê kakī 評論 kakī, koh thèh kakī 來比並 kakī ê 人, 實在是無智慧. ¹³ 總是, 阮 bē 過份誇口, kantaⁿ ē tī 上主 kā 阮限定 ê 範圍內誇口, chitê 範圍 mā 包含阮 tī lín 中間 ê 工作. ¹⁴ Lín 既然 tī chitê 範圍內, ánne, 阮 kā 基督 ê 福音傳 hō lín tòh 無超過範圍.

Tngbīn Khoakháu Chú

15 Goán bô ēng pátlâng lôkhó oânsêng ê kangchok tòngchò kakī ê konglô lâi khoakháu; goán òngbāng lín ê sìngióng ē ná chengtióng, goán tī lín tiongkan kangchok ê hoānûi mā ē ná khuikhoah. 16 Anne, goán tòh ē tàng kā hokim thoân khì kàu lín ígōa ê tēkhu, m̄ bián ēng pátlâng hoānûi lâi íkeng oânsêng ê kangchok lâi khoakháu.

17 tú chhiūⁿ kengtián ū kichài:

Beh khoakháu ê lâng,

tiòh iōng Chú ê chokûi lâi khoakháu⁸

18 Inûi chinchiàⁿ tàttit oló ê, sī Chú sớ oló ê lâng, m̄ sī chūkhua ê lâng.

當面誇口主

15 阮無用別人勞苦完成 ê 工作當做 kakī ê 功勞來誇口；阮 òng 望 lín ê 信仰 ē ná 增長，阮 tī lín 中間工作 ê 範圍 mā ē ná 開闊。16 Anne，阮 tòh ē tàng kā 福音傳去到 lín 以外 ê 地區，m̄ 免用別人範圍內已經完成 ê 工作來誇口。

17 Tú 像經典有記載：

Beh 誇口 ê 人，

tiòh 用主 ê 作為來誇口。⁸

18 因為真正值得 oló ê，是主所 oló ê 人，m̄ 是自誇 ê 人。

⁸ ELM 9:24

⁸ 耶 9:24